



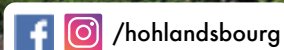
# CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

LE BELVÉDÈRE DES ÉMOTIONS

GROUPES ET PROFESSIONNELS DU TOURISME

*GRUPPEN UND TOURISMUSPROFIS*

2024





Un site de la Collectivité européenne d'Alsace

À WINTZENHEIM (PRÈS DE COLMAR) EN ALSACE • IN WINTZENHEIM (NÄHE COLMAR), ELSASS

[www.chateau-hohlandsbourg.com](http://www.chateau-hohlandsbourg.com)

# LE CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG DIE BURG HOHLANDBOURG

PLUS DE CONTENU SUR / MEHR INHALTE AUF  
[www.chateau-hohlandsbourg.com](http://www.chateau-hohlandsbourg.com)

  /hohlandsbourg



## UN REGARD SUR L'HISTOIRE

### Un château fort au cœur de l'histoire

Edifié en 1279 sur ordre de Rodolphe de Habsbourg pour veiller sur la ville impériale de Colmar ainsi que les frontières ouest de l'Autriche antérieure, le château du Hohlandsbourg sera modernisé à plusieurs reprises puis enfin au 16<sup>e</sup> siècle par le célèbre Lazare de Schwendi, homme de guerre et conseiller impérial.

### Le plus grand monument laissé par les Habsbourg en Haute-Alsace

Démantelé lors de la guerre de Trente ans, il constitue aujourd'hui le plus grand monument laissé par les Habsbourg en Haute-Alsace. C'est une propriété de la Collectivité Européenne d'Alsace.

## UN LIEU DE CULTURE OUVERT SUR LE PRÉSENT

### Histoire, un projet culturel et touristique d'envergure

Classé monument historique en 1840, les travaux de valorisation culturelle et touristique du château du Hohlandsbourg permettent de découvrir un haut lieu d'Histoire doté d'un bel espace d'exposition, d'un théâtre de plein air, d'un espace pédagogique, d'une brasserie et d'une salle ouverte aux réceptions et événements.

## UNE SCÉNOGRAPHIE INÉDITE EN ALSACE

Au cœur des logis, un espace d'exposition scénographique met en valeur le château au travers d'une présentation moderne et interactive, faite de maquettes, de collections archéolo-

giques trouvées au château, d'illustrations, de jeux multimédias. L'histoire et les personnages les plus marquants, sa fonction, ses évolutions n'ont plus de secrets pour vous.

## UN CHÂTEAU FORT VIVANT ET ANIMÉ

### Un lieu de vie et d'usages

Autrefois forteresse, le château du Hohlandsbourg est le théâtre de nombreuses manifestations.

Il accueille aujourd'hui autant des reconstitutions historiques que des animations, des concerts, des spectacles, des ateliers et des expositions. L'Histoire se revit au présent, au gré d'aventures et de spectacles. Jeunes et moins jeunes adorent.

## BLICK AUF DIE GESCHICHTE

### Eine Burg im Mittelpunkt der Geschichte

Die Burg Hohlandsbourg wurde 1279 auf Befehl von Rudolf von Habsburg erbaut, um die Freie Reichsstadt Colmar sowie die Westgrenzen von Vorderösterreich zu schützen. Sie wurde mehrfach modernisiert, darunter schließlich Ende des 16. Jh. von dem berühmten Lazarus von Schwendi, General und kaiserlicher Berater.

### Das größte Baudenkmal der Habsburger im Oberelsass

Obwohl die Burg im Dreißigjährigen Krieg geschleift wurde, stellt sie heute das größte Baudenkmal der Habsburger im Oberelsass dar. Es ist Eigentum der Europäischen Gemeinschaft Elsass.

## FENSTER ZUR GEGENWART

### Geschichte, ein kulturelles und touristisches Projekt von großer Tragweite

Die vorgenommenen Arbeiten zur kulturellen und touristischen Aufwertung der 1840 unter Denkmalschutz gestellten Burg Hohlandsbourg ermöglichen die Entdeckung eines bedeutenden historischen Ortes mit einem schönen Ausstellungsbereich, einem Freilichttheater, einem pädagogischen Bereich, einer Brasserie und einem Veranstaltungssaal für Empfänge und Tagungen.

## EINE IM ELSASS EINZIGARTIGE SZENOGRAFIE

Im Herzen des Haupttrakts stellt ein Ausstellungsbereich anhand einer modernen und interaktiven Präsentation mit Modellen, in der Burg gefundenen archäolo-

gischen Sammlungen, Bildern und Multimedia-spielen die Burg szenografisch in den Mittelpunkt.

Die Geschichte und die bedeutendsten Personen, die Funktion und Entwicklung der Burg sind kein Geheimnis mehr für Sie.

## EINE LEBENDIGE BURG MIT EINEM BUNTEM ANGEBOT

### Ein Ort des Lebens und der Bräuche

Einst Festung, ist die Burg Hohlandsbourg heute eine Stätte mit einem umfangreichen Programmangebot. Hier finden sowohl Reenactments als auch verschiedenste Veranstaltungen, Konzerte, Vorstellungen, Workshops und Ausstellungen statt.

Die Geschichte wird anhand der Abenteuer und Vorführungen in der Gegenwart wieder lebendig. Klein und Groß lieben es.

## UN REGARD SUR L'HISTOIRE, UN CHÂTEAU FORT VIVANT!

### Ein Blick auf die Geschichte, eine lebendige Burg!

## UN CHEMIN DE RONDE PANORAMIQUE UNIQUE SUR L'ALSACE

Situé à 620 mètres d'altitude et à une quinzaine de minutes de Colmar sur la route des cinq châteaux à Wintzenheim, le château du Hohlandsbourg est un belvédère. Il offre une vue unique à 360° sur la plaine d'Alsace, la Forêt Noire et le massif Vosgien.

## Ein Wehrgang mit einzigartigem Panoramablick auf das Elsass

Die Burg Hohlandsbourg liegt in 620m Höhe in etwa 15 Minuten Entfernung von Colmar an der 5- Burgen-Straße in Wintzenheim, und ist ein herrlicher Aussichtspunkt. Sie bietet einen fantastischen 360°- Panoramaausblick auf die Elsassische Ebene, den Schwarzwald und die Vogesen.





## LES ÉQUIPEMENTS RÉCEPTIFS

Le Château du Hohlandsbourg vous offre un cadre naturel unique, chargé d'histoire, fonctionnel pour organiser vos événements professionnels, privés ou associatifs. Ce lieu insolite vous promet des moments inoubliables !

### DES ESPACES ADAPTÉS ET CHALEUREUX À PRIVATISER

**Disposez d'un cadre grandiose avec près de 300 m<sup>2</sup> de salles et 900 m<sup>2</sup> d'espaces extérieurs pour tout type de manifestations : séminaires, assemblées générales, fêtes de famille, anniversaires, mariages.**

Nous mettons à votre disposition une salle événementielle et une brasserie entièrement restaurées qui s'intègrent parfaitement dans ce lieu historique.

La capacité d'accueil est variable en fonction des espaces et du type d'évènement. Le château peut être privatisé en dehors des journées ou horaires d'ouverture au public. Nous élaborons des offres sur-mesure.

Tous ces espaces permettent une théâtralisation de votre évènement avec des animations musicales médiévales, des spectacles de feu, des soirées dansantes, disc-jockey, etc.

Différents lieux d'hébergement se situent en périphérie du site.

## RESTAURATION

La brasserie propose différents types de prestations ainsi que des formules pour les groupes : repas assis, buffets déjeunatoires, cocktails dînatoires, barbecue ou menu médiéval. Par beau temps, profitez de la terrasse !



## VERANSTALTUNGSBEREICHE

Die Burg Hohlandsberg in einer einzigartigen, geschichtsträchtigen Naturlandschaft bietet den optimalen Rahmen für Ihre geschäftlichen, privaten oder Vereinsveranstaltungen. Ein origineller Ort, der Ihnen unvergessliche Momente verspricht!

### GEEIGNETE UND EINLADENDE RÄUME FÜR IHRE PRIVATEN VERANSTALTUNGEN

**Verfügen Sie über einen grandiosen Rahmen mit ca. 300m<sup>2</sup> im Innenbereich und 900 m<sup>2</sup> im Außenbereich für alle Arten von Veranstaltungen: Tagungen, Generalversammlungen, Familienfeste, Geburtstags- und Hochzeitsfeiern.**

Wir stellen Ihnen zwei vollständig renovierte, charaktervolle Räume zur Verfügung, die sich perfekt in diesen historischen Rahmen einfügen.

Die Empfangskapazität variiert in Abhängigkeit von den Veranstaltungsbereichen und der Art des Events. Die Burg kann auch außerhalb der offiziellen Öffnungszeiten für geschlossene Gesellschaften genutzt werden.

Wir erstellen Ihnen maßgeschneiderte Angebote, die Ihren persönlichen Wünschen entsprechen. Alle diese Bereiche ermöglichen die Inszenierung Ihrer Veranstaltungen mit mittelalterlichen musikalischen Darbietungen, Feuershows, Tanzabenden, Discjockey, usw.

Verschiedene Übernachtungsmöglichkeiten finden Sie in der Nähe.



## ESSEN UND TRINKEN

Die Brasserie bietet verschiedene Leistungen sowie Angebote für Gruppen : am Tisch servierte Mahlzeiten, Mittagsbüfets, Cocktails mit Häppchen, Grillspezialitäten oder mittelalterliches Menü. Nutzen Sie bei schönem Wetter auch die Außenterrasse!



## LES SORTIES EN GROUPE

### VISITES GUIDÉES ET ATELIERS PARTICIPATIFS

Laissez-vous surprendre par ce haut lieu d'Histoire qui accueille avec plaisir les groupes pour un voyage dans le temps et l'imaginaire.

Prenez le temps de découvrir le château à votre rythme. Nos guides organisent des visites, animations ludiques et ateliers participatifs sur demande.

Le service pédagogique propose une offre adaptée aux groupes scolaires et extra-scolaires.

### BANQUET MÉDIÉVAL PRIVATISÉ

Optez pour le plus original des déjeuners ou dîners...

Remontez le temps avec de joyeux ménestrels !

Spectacle théâtralisé festif et interactif avec des instruments anciens, narration de fabliaux et drôleries.



## GRUPPENAUSFLÜGE

### KOMMENTIERTE BESICHTIGUNGEN UND WORKSHOPS

Lassen Sie sich von diesem bedeutenden historischen Ort überraschen, der die Besuchergruppen auf eine Reise in die Vergangenheit und in die Welt der Fantasie entführt.

Nehmen Sie sich die Zeit, um die Burg in Ihrem eigenen Rhythmus zu entdecken. Unsere Fremdenführer organisieren auf Anfrage Besichtigungen, interaktive Darbietungen und Workshops.

Der pädagogische Service bietet auch Leistungen für Schulgruppen und Gruppen des außerschulischen Bereichs.

### PRIVATES MITTELALTERLICHES FESTBANKETT

Wie wäre es mit einem originellen Mittag- oder Abendessen?

Begeben Sie sich mit fröhlichen Minnesängern auf eine Zeitreise!

Festliches interaktives Bühnenspiel mit alten Instrumenten und Erzählungen voller Fabliaux und Komik.





## MARIAGES

Le Château du Hohlandsbourg vous offre son écrin naturel majestueux pour le plus beau jour de votre vie...  
Soucieux de vous accueillir avec les meilleurs soins et de faire de cette journée un moment d'exception, nous saurons vous conseiller dans vos choix jusqu'au jour J.  
Nous conviendrons d'un rendez-vous personnalisé pour répondre à vos souhaits et attentes.

## ÉVÈNEMENTS FAMILIAUX

Pour vos demandes de baptêmes, communions, anniversaires...  
CONTACTEZ-NOUS POUR UNE OFFRE SUR MESURE.



## APÉRITIF ET COCKTAILS

Le théâtre de plein air est situé dans la cour intérieure. Il est idéal pour recevoir vos convives. Le cadre exceptionnel du lieu vous plongera dans une ambiance conviviale et intimiste.

## SALLE DE REPAS

Tous vos invités sont réunis pour dîner et danser dans une salle de caractère.

Notre partenaire **AZ Réceptions** vous composera le menu qui vous convient.

Sur demande, nous proposons un espace dédié aux enfants avec un programme adapté : carnets de découverte, ateliers ludiques etc. Nous vous conseillons de les faire encadrer par des baby-sitters afin que les parents profitent au maximum de la soirée.

## BRUNCH

Pour prolonger cette journée particulière, réunissez vos invités autour d'un brunch le lendemain de fête.

## ANIMATION

Vos prestataires sont les bienvenus : disc-jockey, orchestre, etc.

Pour un bon déroulé de votre soirée, un contact avec nos équipes doit être établi avant le mariage.

L'heure limite de mise à disposition des espaces est fixée à 3 h du matin.



## CHASSE AU TRÉSOR, ESCALADE. TOURNOI MÉDIÉVAL SOUS FORME D'OLYMPIADE

Tir à l'arc, lancé de fer à cheval, atelier épées et armures avec concours de cotte de maille.



## RÉUNIONS, INCENTIVES, ACTIVITÉS LUDIQUES

### RÉUNIONS

Les différents espaces du château se prêtent admirablement à l'organisation de séminaires ou assemblées générales avec une capacité d'accueil de 10 à 1000 personnes selon les espaces...

- La salle événementielle à la lumière du jour
- La salle pédagogique
- La cour intérieure
- Le théâtre de plein air couvert d'un auvent
- Equipements : DMX, wifi, écran, vidéoprojecteur, paperboard.

Profitez de notre expérience !

### INCENTIVES – ACTIVITÉS LUDIQUES

Stimulez, divertissez et challengez vos équipes grâce aux multiples activités proposées encadrées par des professionnels.

Partagez des instants de convivialité, prenez une vraie bouffée d'air frais, et vivez une expérience unique dans le cadre d'une sortie à la journée ou à la demi-journée. Composez votre programme à la carte !

## POUR LES ENFANTS

Carnet de découverte, atelier maquillage, ateliers pédagogiques, château gonflable, jeux anciens...



## PRESTATIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Location de matériel audiovisuel
- Service de sécurité
- Café accueil et pause
- Location de matériel pour mise en ambiance (lanternes, plantes vertes etc.)

## TAGUNGEN, INCENTIVES UND SPIELERISCHE AKTIVITÄTEN

### TAGUNGEN

Mit einer Aufnahmekapazität von 10 bis 1000 Personen je nach Bereich eignet sich die Burg hervorragend für die Organisation von Seminaren oder Generalversammlungen ...

- Der Veranstaltungssaal mit Internet über w-lan, Leinwand, Beamer und Flipchart
- Der Tagungsraum
- Der Innenhof der Burg
- Das überdachte Freilichttheater umfasst eine mit DMX beleuchtete Bühne

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung und unser Organisationstalent !

### INCENTIVES, UNTERHALTUNG UND HERAUSFORDERUNGEN

Unsere professionellen Mitarbeiter und Betreuer bieten zahlreiche maßgeschneiderte Aktivitäten für Ihre Mitarbeiter.

Genießen Sie gesellige Momente, bringen Sie frischen Wind in Ihre Teams und erleben Sie ein einzigartiges Abenteuer bei einem halb- oder ganztägigen Ausflug. Stellen Sie Ihr Programm nach Wunsch zusammen!

## SCHATZSUCHE, KLETTERN. MITTELALTERLICHES TURNIER IN FORM EINER OLYMPIADE

Bogenschießen, Hufeisenwerfen, Schwerter- und Rüstungsworkshop mit Kettenhemdwettbewerb.



## SPEZIELL FÜR KINDER

Gestaltung eines Entdeckungsheftes, Schminkatelier, spielerische Workshops, Hüpfburg, altertümliche Spiele, usw.



## ERGÄNZENDE LEISTUNGEN

- Vermietung von Audio/videogeräten
- Sicherheitsdienst
- Begrüßungskaffee oder Pausen
- Vermietung von Geräten zur Einstimmung (Laterne, Grünpflanzen usw...)



## FESTI'BOIS : UNE RÉOUVERTURE CRÉATIVE ET FESTIVE

■ 6 ET 7 AVRIL

Célébrez l'excellence des savoir-faire et la créativité des artisans du bois !



Découvrez l'artisanat du bois et rencontrez tourneur, tonnelier, vannier, marqueteur etc., lors de démonstrations et ateliers interactifs. Participez à la création d'une œuvre collaborative et explorez le château lors de visites thématiques. Plongez dans l'ambiance médiévale avec musique, danse et jonglerie. Une occasion unique de célébrer l'excellence des savoir-faire dans un cadre enchanteur.

## ACTIVITÉS EN FAMILLE PENDANT LES VACANCES DE PRINTEMPS

Participez à diverses activités qui raviront petits et grands !

### VISITE CONTÉE ET CRÉATIVE

■ 20, 21, 23, 25 ET 30 AVRIL

■ 2, 4 ET 5 MAI

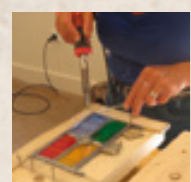
Laissez-vous emporter par l'histoire captivante d'un jeune artisan du château en quête de son arbre ! Ce récit, mis en scène avec un kamishibai, sera suivi d'un moment créatif, vous invitant à explorer la matière et à créer l'empreinte sur papier d'une souche de bois.  
*sur réservation*

### ATELIERS CRÉATIFS POUR SE PLONGER DANS L'UNIVERS DES SAVOIR-FAIRE DE NOS ARTISANS

■ 22 AVRIL ET 3 MAI

Fabriquez votre porte-clef ou bracelet en cuir, avec frère Jul. *sur réservation*

■ 24 AVRIL



Réalisez votre petit vitrail géométrique composé de quelques morceaux de verre coloré pour comprendre le principe de cet art millénaire, avec François Lepoutre.  
*sur réservation*

■ 26 AVRIL

Réalisez votre lettrine historiée avec pigments et feuille d'or sur parchemin, avec Thierry Mesnig. *sur réservation*

■ 29 AVRIL

Créez sur un parchemin végétal votre marque-page calligraphié en lettres gothiques et décoré de sa lettrine, avec Valérie Merli.  
*sur réservation*

## ACTIVITÉ CRÉATIVE PARENTS-ENFANTS

■ 20 AVRIL AU 5 MAI

Atelier Land'art. Créez une œuvre éphémère avec des matériaux naturels. Pour le plaisir du regard, vous profiterez de tous les éléments que la nature vous offre et vous pourrez alors créer vos réalisations en utilisant sa diversité de formes, de couleurs, de textures.

## EXPOSITION PERMANENTE

Au cœur des logis, un parcours scénographique ludique et interactif éclaire l'histoire du lieu de l'âge de bronze (environ 1300 à 750 av. JC) à nos jours.

## VISITE GUIDÉE

■ 20 AVRIL AU 5 MAI

Découvrez les divers recoins du château du Hohlandsbourg au cours d'une visite guidée. Édifié au 13<sup>e</sup> siècle sur un site occupé dès l'âge du bronze, ce lieu chargé d'histoire se dévoile à travers un parcours qui vous mènera de l'immense cour ayant servi à l'entraînement des chevaliers, à l'exposition dédiée aux objets archéologiques retrouvés lors de fouilles, jusqu'au haut des remparts où vous profiterez d'une vue incomparable !

## CARNET DE DÉCOUVERTE DU JEUNE EXPLORATEUR

■ 20 AVRIL AU 5 MAI

Percez les secrets des habitants et gardes du château au Moyen Âge en autonomie et de manière ludique.

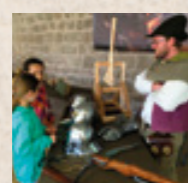
## JEUX SURDIMENSIONNÉS EN BOIS

■ 20 AVRIL AU 5 MAI

Amusez-vous avec des jeux surdimensionnés en bois inspirés du Moyen Âge : billard hollandais, jeu de la grenouille, passe-trappe et jeux de stratégie. Venez tester votre adresse ou votre chance !

## TOUS AUX CHÂTEAUX

■ 1<sup>ER</sup> MAI



Pour valoriser les vieilles pierres, de nombreux acteurs touristiques et associations de patrimoine se mobilisent chaque année pour organiser la journée Tous aux châteaux, dédiée aux châteaux forts d'Alsace. Participez à des visites guidées et des ateliers participatifs.

PROGRAMME DÉTAILLÉ,  
DATES, HORAIRES, TARIFS  
ET MODALITÉS DE RÉSERVATIONS  
SUR NOTRE SITE INTERNET.

Suivez toute notre actualité sur notre site web, Facebook et Instagram.

## FESTIVAL CHÂTEAUX & LÉGENDES • LE TOURNOI DES GÉANTS

■ DU 1<sup>ER</sup> MAI AU 30 JUIN



Pour sa 4<sup>e</sup> édition, le festival met en scène les géants et les sports anciens à travers sa thématique annuelle : « Le Tournoi des Géants ».

A cette occasion, venez (re)découvrir le château du Hohlandsbourg, participez à un spectacle et vivez une ambiance particulière autour du tournoi des géants : costumes, décor, musique, atelier sport, restauration etc.

## SPECTACLE DÉAMBULATOIRE NOCTURNE

■ 31 MAI AU 2 JUIN

*sur réservation*

## ANIMATIONS EN JOURNÉE

■ 1<sup>ER</sup> ET 2 JUIN

Plongez dans une ambiance fantastique et médiévale et participez à des ateliers participatifs pour toute la famille.

## RENDEZ-VOUS AUX JARDINS • 21<sup>ÈME</sup> ÉDITION

■ 1<sup>ER</sup> ET 2 JUIN

Dans le cadre de l'opération nationale organisée par le Ministère de la culture et de la communication, participez à des ateliers participatifs sur le thème des 5 sens au jardin.

## MÈNE L'ENQUÊTE AU CHÂTEAU

■ 8 SEPTEMBRE



Grand jeu familial

## JOURNÉES DU PATRIMOINE

■ 21 ET 22 SEPTEMBRE

Participez à des visites guidées et ateliers participatifs.

## HALLOWEEN AU CHÂTEAU

■ 19 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE

# LES DÉFIS MÉDIÉVAUX

■ TOUS LES JOURS, DU 14 JUILLET  
AU 25 AOÛT, SAUF LES SAMEDIS

## BIENVENUE DANS L'UNIVERS MÉDIÉVAL DÉCALÉ DES SPORTS !

Dans une grande mise en scène de « stade de sport » reconstitué, vivez une expérience immersive, mêlant burlesque, comédie et parodie médiévales où les codes visuels du sport actuel se mêlent à l'esthétique du Moyen Âge. Embarquez pour une journée inoubliable et divertissante, alliant histoire, sport et rires, à travers des activités adaptées à tous les âges et tous les publics, des férus de sports aux esprits curieux.

## SPECTACLE

3 représentations par jour

Plongez dans l'histoire captivante d'un jeune campagnard talentueux qui part à la capitale défier l'élite sportive dans une compétition grandiose. Il affronte des concurrents singuliers et passe de l'anonymat à la lumière. Entre triche, frime et accusations de dopage, notre héros fait face à la gloire. Heureusement, il croisera le chemin de bonnes âmes prêtes à lui tendre la main dans l'adversité. Un spectacle à couper le souffle mêlant aventure, compétition, camaraderie et une bonne dose d'humour !

## ANIMATIONS ET DÉFIS MÉDIÉVAUX

Parcourez un circuit combinant des épreuves sportives, des jeux ludiques tels que le croquet, le tir à l'arc, le lancer de javelot, la course en sac, le ballon main ou ballon pied façon rugby ou football médiévaux. Allez à la recherche d'indices à la manière d'une chasse au trésor puis, complétez votre certificat sportif.

## EXPOSITION TEMPORAIRE ET JEUX DE CONNAISSANCES

Découvrez la diversité des sports pratiqués de l'Antiquité à nos jours à travers de panneaux didactiques et testez vos connaissances avec un quiz sportif. Laissez votre cerveau se muscler tout en vous amusant !



# LA GRILLE TARIFAIRE PREÏSTABELLE

## VISITES EN GROUPE À PARTIR DE 20 PERSONNES

Enfant de - 3 ans	<b>Gratuit</b>
Enfant de 3 à 5 ans	<b>3€ / 6€*</b>
Entrée à partir de 6 ans	<b>4,50€ / 8€*</b>
Forfait visite guidée (jusqu'à 35 pers.)	<b>45€</b>
Ateliers participatifs	<b>130€</b>

\*en journée d'animation

## REPAS FORMULE GROUPE<sup>(1)</sup> PAR PERSONNE

Menu Jeune Chevalier (3 - 12 ans) <b>2 plats / 3 plats, 1 boisson</b>	<b>15€ / 17€</b>
Menu Chevalier <b>2 plats / 3 plats, vin, eau minérale, café</b>	<b>31,10€ / 35,50€</b>
Menu Château Enfant (3 - 12 ans) <b>Apéritif 6 pièces, 2 plats, 1 boisson</b>	<b>17€</b>
Menu Château <b>Apéritif 6 pièces, 2 plats, 25cl de vin, eau minérale, café</b>	<b>41€</b>

Barbecue <b>1 kir crémant, bière pression, 15cl de vin, eau minérale, café</b>	<b>42,50€</b>
---	---------------

- (1) • Formule autocaristes et autres propositions de menus : nous consulter. Gratuité pour les chauffeurs de bus.  
• Menu Chevalier : tarif base 30 personnes minimum  
• Menu Château : tarif base 50 personnes minimum

## BANQUET MÉDIÉVAL PRIVATISÉ À PARTIR DE 25 PERSONNES

Formule comprenant : entrée au château, visite guidée, apéritif médiéval, animation, menu 2 plats et boissons (25cl de vin par personne, eaux minérales et café)

Tarif selon le nombre de personnes ; nous consulter

## LOCATION D'ESPACES

Séminaires ou événementiel  
Fête de famille ou Mariage

**nous consulter**

## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Contact commercial : **Corinne GUIBERT**

corinne.guibert@alsace.eu

+33 (0)3 89 30 10 26

Mobile : +33 (0)6 80 15 40 88

[www.chateau-hohlandsbourg.com](http://www.chateau-hohlandsbourg.com)

## EINTRITTSPREISE FÜR GRUPPEN AB 20 PERSONNEN

Kinder unter 3 Jahren	<b>Frei</b>
Kinder von 3 bis 5 Jahren	<b>3€ / 6€*</b>
Ab 6 Jahren	<b>4,50€ / 8€*</b>
Pauschale für Führungen (bis 35 pers.)	<b>45€</b>
Workshops	<b>130€</b>

\*während des Animationstages

## MENÜPREISE FÜR GRUPPEN<sup>(1)</sup> PRO PERSON

Kinder-Rittermenü (von 3 bis 12 Jahren) <b>2 Gänge / 3 Gänge mit 1 Getränk</b>	<b>15€ / 17€</b>
Rittermenü <b>2 Gänge / 3 Gänge, Wein, Mineralwasser, Kaffee</b>	<b>31,10€ / 35,50€</b>
Kinder-Burgmenü (von 3 bis 12 Jahren) <b>Aperitif, 2 Gänge mit 1 Getränk</b>	<b>17€</b>
Burgmenü <b>Aperitif, 2 Gänge, 25cl Wein, Mineralwasser, Kaffee</b>	<b>41€</b>

Grill <b>Das Essen, 1 Kir Crémant, Bier vom Fass, 15cl Wein, Mineralwasser, Kaffee</b>	<b>42,50€</b>
---	---------------

- (1) • Für Pauschalangebote für Busunternehmen und andere Menüvorschläge setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Für Busfahrer kostenlos.  
• Rittermenü : Preis gültig ab 30 Personen  
• Burgmenü : Preis gültig ab 50 Personen

## PRIVATES MITTELALTERLICHES FESTBANKETT FÜR 25 PERSONEN ODER MEHR

Unterhaltung durch unsere Minnesänger, Aperitif, Menü einschließlich Getränke (25cl Wein pro Person, Mineralwasser und Kaffee), kommentierte Besichtigung der Burg.

Tarif je nach Personenanzahl, bitte fragen Sie uns nach einem Kostenangebot.

## RAUMVERMIETUNG

Tagungen oder Veranstaltungen  
Familienfeier oder Hochzeit

**Kontaktieren Sie uns**

## INFORMATIONEN UND RESERVIERUNGEN

Vertriebskontakt: **Corinne GUIBERT**

corinne.guibert@alsace.eu

+33 (0)3 89 30 10 26

Mobile : +33 (0)6 80 15 40 88

[www.chateau-hohlandsbourg.com](http://www.chateau-hohlandsbourg.com)

# LES INFORMATIONS PRATIQUES NÜTZLICHE INFO

## OUVERTURE DU SITE

du 6 avril au 11 novembre

## LOCALISATION

### SE RENDRE AU CHÂTEAU

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG  
Route des Cinq Châteaux  
F- 68 920 WINTZENHEIM  
ALSACE

### Accès pour les + de 3.5 T :

La montée en bus doit se faire impérativement par Husseren-les-Châteaux et la descente par Wintzenheim.

### Parking Bus IMPÉRATIF : P3 «Au belvédère»

Possibilité de déposer et rechercher les clients pour les personnes autorisées sur l'esplanade du château.

### Siège administratif :

Château du Hohlandsbourg  
8 place du général de Gaulle  
68920 WETTOLSHEIM

## ACCÈS PAR SENTIERS DE RANDONNÉES

### Depuis l'Abbaye de Marbach

«Sentier des Carrières»  
3 h à 3 h 30 de marche.

### Depuis Husseren-les-châteaux

«Sur les Traces de l'Écureuil»  
1 h à 1 h 30 de marche facile.

### Du Hohlandsbourg vers le Pflixbourg

«Sentier Schwendi»  
1 h à 1 h 30 de marche facile.

### Du Haguenack vers l'étang Herzog

« Sentier des calèches »  
1 h à 1 h 30 de marche facile

## ÖFFNUNGSZEITRAUM DER ANLAGE

Vom 6. April bis 11. November

## LAGE

### ANFAHRT ZUR BURG

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG  
Route des Cinq Châteaux  
F- 68 920 WINTZENHEIM  
ALSACE

### Zugang für Fahrzeuge über 3.5 T :

Busse müssen für die Hinfahrt den Zugang über Husseren-les-Châteaux und für die Rückfahrt die Strecke über Wintzenheim benutzen.

### Nur Busparkplatz: P3 «Au belvédère»

Es besteht für zugelassene Personen die Möglichkeit, Kunden an der Esplanade der Burg abzusetzen oder dort abzuholen.

### Verwaltungssitz :

Château du Hohlandsbourg  
8 place du général de Gaulle  
68920 WETTOLSHEIM

## ZUGANG ÜBER WANDERWEGE

### Von der Abtei Marbach:

„Sentier des Carrières“,  
3 bis 3,5 Std.

### Von Husseren-les-Châteaux:

„Sur les Traces de l'Écureuil“,  
1 bis 1,5 Std., leicht.

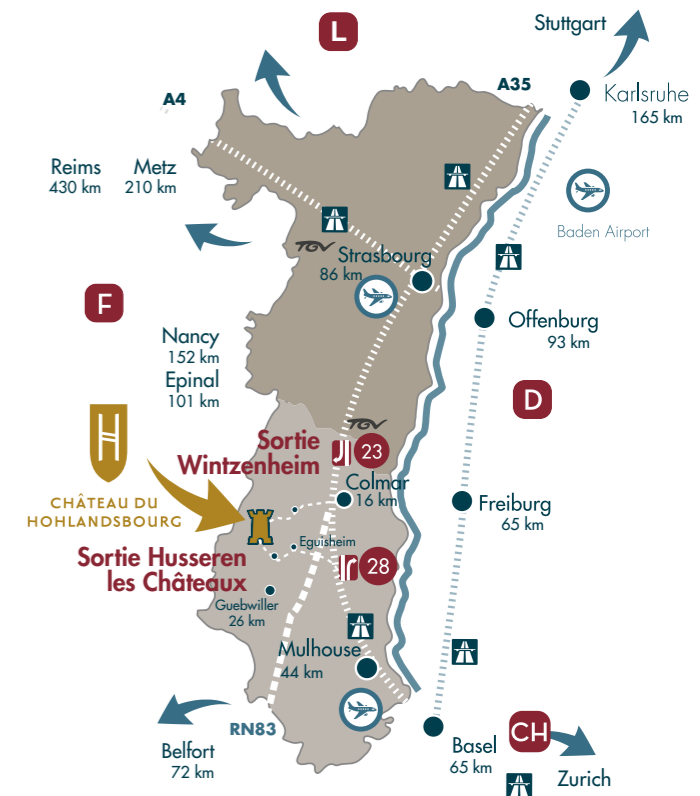
### Von der Burg Hohlandsbourg zur Pflixburg:

„Sentier Schwendi“,  
1 bis 1,5 Std., leicht

### Von der Burg Haguenack zur Teich Herzog

„Sentier des calèche“,  
1 bis 1,5 Std., leicht

## SITUATION GÉOGRAPHIQUE GEOGRAFISCHE LAGE



### Itinéraire conseillé :

En provenance de Mulhouse par la RN 83, prendre la sortie Husseren-les-châteaux. Depuis Colmar, suivre Munster et sortie Wintzenheim

### Empfohlene Route :

Von der RN 83, Ausfahrt Husseren-les-Châteaux. Von Colmar, Richtung Munster und Ausfahrt Wintzenheim.





# CHÂTEAU DU HOHLANDSBOURG

---

## LE BELVÉDÈRE DES ÉMOTIONS



Crédit photo : Adobe Stock photos - Château du Hohlandsbourg (S. Bortel) - Pictural (L.W. Hédrain) - Armédia - J.J. Syren - Pancamoweb (P. Schwiien) - AZ Réceptions (A. Gullig) - S. Sutter - Fypphotography - Raphaël Schmitt - Cie Ballerom, SEYcommunication - Pascal Gorny / Création graphique : CPAI, Etiquettes / Impression : Collectivité Européenne d'Alsace. Document non contractuel. Les informations sont données à titre indicatif.

Wintzenheim, près de Colmar, ALSACE  
Wintzenheim nahe Colmar, ELSASS  
[www.chateau-hohlandsbourg.com](http://www.chateau-hohlandsbourg.com)

Rejoignez-nous sur les réseaux sociaux !

  /hohlandsbourg

